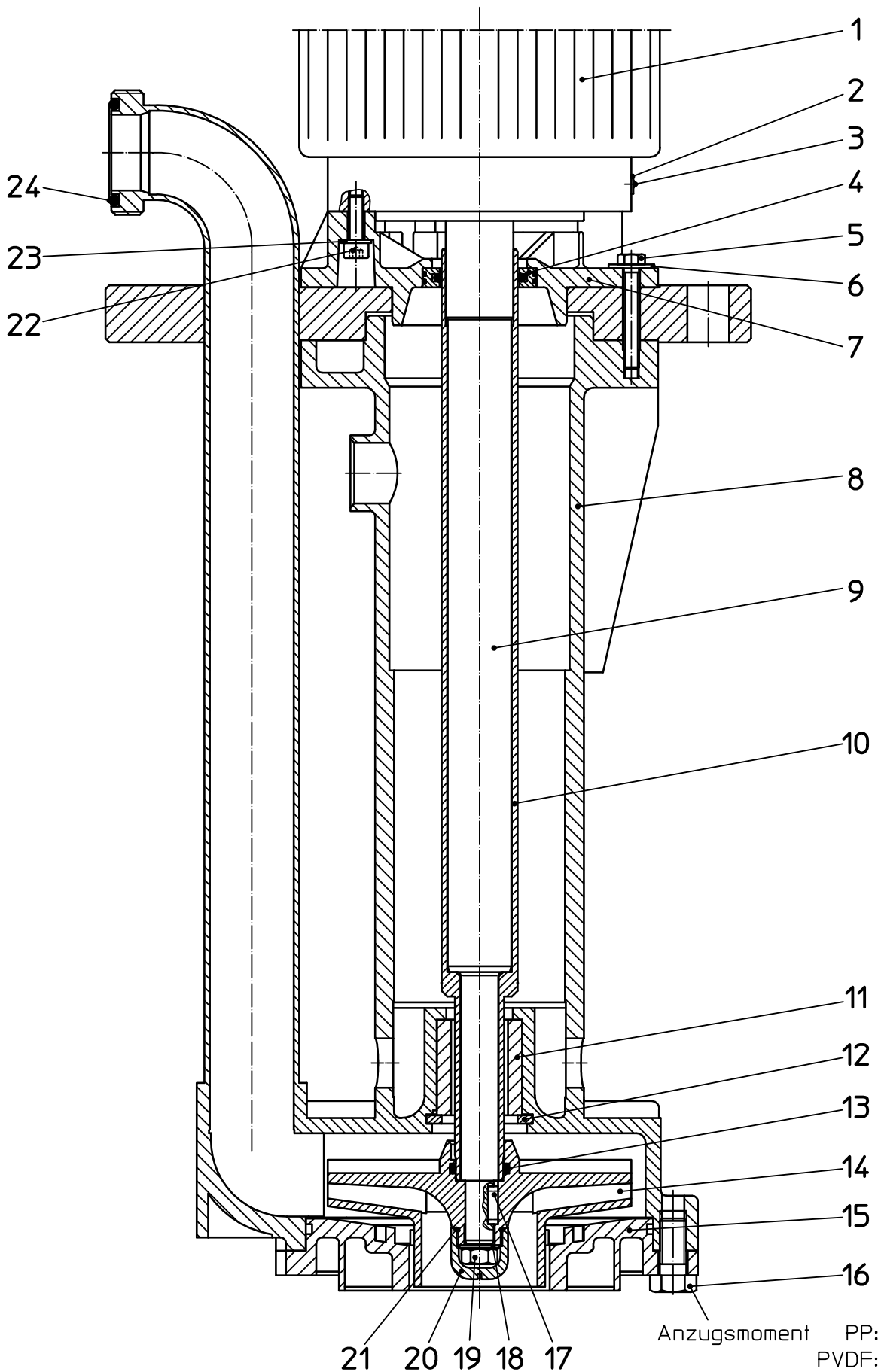




Tauchkreiselpumpe
Centrifugal Immersion Pump
Pompe centrifuge verticale

F 716 PP1-.../230
F 716 PVDF1-.../230



Pos. Nr. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Description	Désignation
			PP	PVDF		
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 716 80 007 – 03/2008 ab Fertigungs-Nr. 716 06 300			Version acc. to exploded view no. 716 80 007 – 03/2008 from serial no. 716 06 300	Version selon vue d'explosion no. 716 80 007 – 03/2008 à partir de numéro de série 716 06 300
1	1	Motor kpl. bitte unter Angabe aller technischen Daten separat bestellen			Motor complete; Please order separately by giving all technical data	Moteur complet; veuillez commander séparément en indiquant toutes les spécifications techniques
2	1	Richtungspfeil	10-950 60 001	10-950 60 001	Direction of rotation arrow	Flèche de direction de rotation
3	6	Kerbnagel	10-916 10 001	10-916 10 001	Notched nail	Clou à encoches
4	1	Prelonning 40 x 60 x 10 (PTFE-Kohle / Glas)	10-925 79 031	10-925 79 031	Seal kit Ø 40/60 x 10 (PTFE, carbon/fibre glass)	Jeu de joints Ø 40/60 x 10 (PTFE, carbone/fibre de verre)
5	4	Sechskantschraube M 8 x 55	10-900 91 020	10-900 91 020	Hexagonal screw	Vis hexagonale M 8 x 55
6	4	Scheibe	10-908 08 011	10-908 08 011	Washer	Rondelle
7	1	Dichtungsgehäuse	10-716 45 071	10-716 65 071	Sealing housing	Carter de jonction
8	1	Pumpengehäuse			Pump housing	Carter de pompe
		e 300	10-716 45 129	10-716 65 129	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-716 45 130	10-716 65 130	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-716 45 131	10-716 65 131	e = 500	cote e = 500 mm
9	1	Läufer mit Welle 3.0kW			Armature 3,0 kW complete with pump shaft	Induit 3,0 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	10-001 03 357	10-001 03 357	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-001 03 358	10-001 03 358	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-001 03 359	10-001 03 359	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 4.0kW			Armature 4,0 kW complete with pump shaft	Induit 4,0 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	10-001 03 360	10-001 03 360	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-001 03 361	10-001 03 361	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-001 03 362	10-001 03 362	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 5.5kW			Armature 5,5 kW complete with pump shaft	Induit 5,5 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	10-001 03 363	10-001 03 363	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-001 03 364	10-001 03 364	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-001 03 365	10-001 03 365	e = 500	cote e = 500 mm
10	1	Wellenbeschichtung			Shaft coating	Revêtement de l'arbre
		e 300	10-716 45 106	10-716 65 106	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-716 45 107	10-716 65 107	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-716 45 108	10-716 65 108	e = 500	cote e = 500 mm
11	1	Anlauflager (PTFE)	10-921 81 008	10-921 81 008	Starting bearing (PTFE)	Palier de démarrage (PTFE)
12	1	Sicherungsring	10-918 90 000	10-918 90 002	Circlip	Circlip
13	1	O-Ring Ø 25 x 4 (FPM)	10-925 55 006	10-925 55 006	O-ring Ø 25 x 4 (FKM)	Joint torique Ø 25 x 4 (FKM)
14	1	Laufrad Ø 160	10-716 45 144	10-716 65 144	Impeller Ø 160	Turbine Ø 160 mm
		Laufrad Ø 155	10-716 45 145	10-716 65 145	Impeller Ø 155	Turbine Ø 155 mm
		Laufrad Ø 150	10-716 45 146	10-716 65 146	Impeller Ø 150	Turbine Ø 150 mm
		Laufrad Ø 145	10-716 45 147	10-716 65 147	Impeller Ø 145	Turbine Ø 145 mm
		Laufrad Ø 140	10-716 45 148	10-716 65 148	Impeller Ø 140	Turbine Ø 140 mm
		Laufrad Ø 135	10-716 45 149	10-716 65 149	Impeller Ø 135	Turbine Ø 135 mm
		Laufrad Ø 130	10-716 45 150	10-716 65 150	Impeller Ø 130	Turbine Ø 130 mm
15	1	Deckel	10-716 45 290	10-716 65 269	Cover	Capot
		wahlweise			optional	facultatif
	1	Deckel mit Fußsieb	10-716 45 219	10-716 65 219	Cover with suction strainer	Capot avec crépine inférieure
		wahlweise			optional	facultatif
	1*	Deckel mit Verlängerung			Cover with extension tube	Capot avec tube de rallonge
		p = 100	10-716 45 220	10-716 65 220	p = 100	cote p = 100 mm
		p = 200	10-716 45 221	10-716 65 221	p = 200	cote p = 200 mm
		p = 300	10-716 45 222	10-716 65 222	p = 300	cote p = 300 mm
		p = 400	10-716 45 223	10-716 65 223	p = 400	cote p = 400 mm
		p = 500	10-716 45 224	10-716 65 224	p = 500	cote p = 500 mm
		wahlweise			optional	facultatif
	1*	Deckel mit Verlängerung und Fußsieb			Cover with extension tube and suction	Capot avec tube de rallonge et crépine inférieure
		p = 200	10-716 45 225	10-716 65 225	p = 200	cote p = 200 mm
		p = 300	10-716 45 226	10-716 65 226	p = 300	cote p = 300 mm
		p = 400	10-716 45 227	10-716 65 227	p = 400	cote p = 400 mm
		p = 500	10-716 45 228	10-716 65 228	p = 500	cote p = 500 mm
		p = 600	10-716 45 229	10-716 65 229	p = 600	cote p = 600 mm
	*	Bei Ausführungen mit Verlängerung bzw. Verlängerung und Fußsieb ist ein O-Ring am Deckel im Lieferumfang enthalten.			Versions with extension tube or extension tube and suction strainer are supplied with an o-ring at the cover:	Les versions avec tube de rallonge ou avec tube de rallonge et crépine inférieure comprennent un joint torique au capot
		O-Ring Ø 175 x 4 (FPM)	10-925 95 083	10-925 95 083	O-ring Ø 175 x 4 (FKM)	Joint torique Ø 175 x 4 (FKM)
16	8	Sechskantschraube M 14 x 30	10-901 20 003	10-901 20 004	Hexagonal screw M 14 x 30	Vis hexagonale M 14 x 30
17	1	Passfeder	10-919 50 001	10-919 50 001	Adjusting spring	Ressort d'ajustage
18	1	Scheibe	10-908 10 001	10-908 10 001	Washer	Rondelle
19	1	Sechskantmutter M10 x 1	10-907 01 001	10-907 01 001	Hexagonal nut M 10 x 1	Ecrou hexagonal M 10 x 1
20	1	Laufradkappe	10-630 40 430	10-630 40 431	Impeller cap	Capot-turbine
21	1	O-Ring Ø22 x 2 (FPM)	10-925 45 006	10-925 45 006	O-ring Ø 22 x 2 (FKM)	O-ring Ø 22 x 2 (FKM)
22	4	Zylinderschraube M8 x 25	10-900 95 012	10-900 95 012	Cylindrical screw M 8 x 25	Vis cylindrique M 8 x 25
23	4	Scheibe	10-908 08 008	10-908 08 008	Washer	Rondelle
24	1	O-Ring Ø47 x 5,3 (FPM)	10-925 75 007	10-925 75 007	O-ring Ø 47 x 5,3 (FKM)	Joint torique Ø 47 x 5,3 (FKM)
					e = immersion length All dimensions in mm	

Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations / Sous réserve de modifications